

***[Preparación de la respuesta. Carta a J. Frankel
(provocadores GPU, folleto sobre juicio Moscú, Olberg,
Berman-Yurin, Fritz David, Anna, documentos)]***

**León Trotsky
24 de agosto de 1936**

(Versión al castellano desde “[Préparation de la risposte]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 11, agosto-diciembre de 1936, Institut Léon Trotsky, París, 1981, páginas 117-119. Carta a J. Frankel, Houghton Library (8152). Jan Frankel (nacido en 1906), nieto de un rabino jefe de Viena, había sido ganado al comunismo en 1923 por el eslovaco Lenorovič, en el sanatorio de Merano donde se relacionaron con el famoso escritor Franz Kafka. En 1927, como miembro del movimiento juvenil, se unió al primer grupo de la Oposición de Izquierda animado por Lenorovič y había sido delegado por éste a París en 1930 para asistir a la conferencia internacional del 6 de abril. Allí aceptó la propuesta de Margueritte Rosmer de partir a Prinkipo, donde Trotsky pedía a gritos un secretario que hablara alemán. Cumplió esta función (y la de colaborador de confianza) hasta enero de 1933, cuando regresó a París para participar en los trabajos del SI. Expulsado de Francia tras la manifestación del 12 de febrero de 1934, pasó varios meses en Suiza antes de regresar a Praga, donde mantuvo contactos regulares con el grupo de oposición del PCCh de Josef Guttman. En junio de 1935, Trotsky le llamó de nuevo y se unió a él en Amberes y había vuelto a ser su secretario en Noruega hasta octubre. Desde entonces, había vivía en Praga y, junto con el escritor Sonka, acababa de fundar al Comité por el Derecho y la Verdad, uno de los primeros grupos que se propuso la tarea de luchar contra el proceso de Moscú.)

Querido amigo,

Adjunto copia de una carta a un amigo noruego y declaraciones a la prensa. Puede utilizar estos documentos como considere oportuno. Mañana empiezo a dictar todo un folleto¹. Pero llevará algún tiempo, porque estoy esperando de todos los amigos, incluidos los checoslovacos, todo tipo de información, en particular sobre los agentes provocadores implicados en el proceso. Espero terminar la primera parte la semana que viene. Entonces le enviaré esta parte lo antes posible. No obstante, tal vez sea conveniente no alargar las cosas y contentarse con el primer folleto y a los documentos adjuntos. El segundo folleto será, en mi opinión, más importante y podría publicarse posteriormente como obra independiente, tal vez incluso en una editorial burguesa. En cualquier caso, le enviaré las partes del segundo folleto a medida que estén listas.

Saludo su iniciativa y firmo como amigo.

PD. Sin duda habrá recibido usted el cuestionario relativo a los agentes provocadores de la GPU. Las diligencias posteriores demostraron que en Copenhague me había visitado no sólo un tal Berman-Yurin, sino también un tal Fritz David. Estos dos nombres no significan absolutamente nada para mí. De las declaraciones se desprende que Berman-Yurin era un hombre o más bien un sinvergüenza que hablaba ruso, mientras que Fritz David era extranjero. En Copenhague no había nadie hablando ruso más que el famoso Senin, que había ido para quedar libre de sospechas por su traición premeditada. Le recibí muy fríamente y durante las semanas siguientes fue cuando, con su hermano Well (recuerden) se pasó a los estalinistas, con gran alboroto, y luego enviado como soplón a la Unión Soviética. Victor Serge ha proporcionado nueva información sobre este tema.

¹ Este folleto, que sin duda fue comenzado, nunca fue acabado a causa de las circunstancias.

PPD. Olberg, con seguridad agente de la GPU, afirma haber sido agente de la Gestapo. Una cosa no excluye la otra. La imbricación episódica de las dos organizaciones podría ilustrarse muy bien con el caso de Anna². Por lo que sé, la Gestapo intentó obligarla a trabajar en los círculos soviéticos de Berlín como agente de la Gestapo y la GPU de Berlín quería obligar a Anna a aceptar esta propuesta a fin de trabajar dentro de la Gestapo para la GPU. Por lo que me contaron en su momento, esta fue la razón por la que Anna abandonó Alemania tan inesperadamente. Lo que Anna se negó a hacer, probablemente lo aceptó Olberg. La situación es ahora tan crítica en lo que respecta al proceso que Anna *se ve obligada*, en mi opinión, a poner en conocimiento de la opinión pública el episodio que acabamos de mencionar; si no es posible de otro modo, entonces en forma de carta dirigida a mí. Entonces yo publicaría esta carta en la prensa y en el folleto que estoy preparando. Estoy seguro de que, gracias a la iniciativa y la energía de nuestros amigos, podrían descubrirse y hacerse públicos muchos ejemplos del mismo tipo.

NB. Telegrafiamos hoy: “Envío simultáneo de algunos documentos. Esperamos continuación en cinco días.”

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

² Anna es uno de los pseudónimos de Margarita Watzowa (nacida en 1905). Hija de emigrantes anteriores a 1914, trabajó en la legación comercial soviética en Berlín antes de 1933. La Gestapo se puso en contacto con ella tras la llegada de Hitler al poder y le pidió que le suministrara información. Ella informó a sus superiores de estas propuestas en la legación, fue entonces contactada por el representante de la GPU en Berlín, que le pidió que aceptara las propuestas de la Gestapo, pero que le informara. Atrapada en el vicio de la doble presión, que tendía a convertirla más en un juguete que en una doble agente, Margarita Watzowa optó por abandonar Alemania y trasladarse a Checoslovaquia, donde el periódico del PCCh *Rude Pravo* la acusó de estar al servicio de la Gestapo. Durante la emigración, fue compañera del antiguo jefe de la sección clandestina alemana, Walter Nettelbeck, conocido como Jan Bur.